

FINANCIAL OFFER: Renting Vehicles with Drivers for Organization in North East - SYRIA

العرض المالي : أستئجار سيارات مع السائقين للمنظمة في شمال شرق سوريا

A	Base Location	موقع العمل	DERIK OFFICE - مكتب ديريك							
#	Description مواصفات		Renting Type نوعية التاجير	Qty الكمية	Period المدة	Working Term شروط العمل	Max. Working Days / Month أحد الأقصى لأيام العمل لكل شهر	Price / Day in USD سعر/ يوم بالدولار الأمريكي	Total Price / Month in USD السعر الكلي/شهر بالدولار الأمريكي	Estimation Required Vehicles / العدد المفترض المطلوب من السيارات
1	Provide a Modern vehicle (MiniBus / Van) of the model of Year 2017 and above, (11 Seats), From the origin of the provision of services to transport the staff of the organization and materials from work Location and to the locations as per the organization requirement. The price including (Fule, Maintenance, Communication, per dieum, spare parts and other expenses) with UNLIMITED KM moving within the base location to all other locations in North East SYRIA assigned by the Organization.		Vehilce with Driver سيارة مع سائق	1	(1) Year سنة واحدة	(22) Working Days per Month (8 hours per day) أيام العمل (22) يوما خلال الشهر متضمنا ساعات يوميا (8)	22			(13) Vehicles with Driver سيارة مع سائق

B	Base Location	موقع العمل	NEWROZ CAMP - مخيم نوروز							
#	Description مواصفات		Renting Type نوعية التاجير	Qty الكمية	Period المدة	Working Term شروط العمل	Max. Working Days / Month أحد الأقصى لأيام العمل لكل شهر	Price / Day in USD سعر/ يوم بالدولار الأمريكي	Total Price / Month in USD السعر الكلي/شهر بالدولار الأمريكي	Estimation Required Vehicles / العدد المفترض المطلوب من السيارات
1	Provide a Modern vehicle (MiniBus / Van) of the model of Year 2017 and above, (11 Seats), From the origin of the provision of services to transport the staff of the organization and materials from work Location and to the locations as per the organization requirement. The price including (Fule, Maintenance, Communication, per dieum, spare parts and other expenses) with UNLIMITED KM moving within the base location to all other locations in North East SYRIA assigned by the Organization.		Vehilce with Driver سيارة مع سائق	1	(1) Year سنة واحدة	(22) Working Days per Month (8 hours per day) أيام العمل (22) يوما خلال الشهر متضمنا ساعات يوميا (8)	22			(1) Vehicles with Driver سيارة مع سائق
2	Provide a Modern vehicle (Pik Up) (1.5 to 2 Ton) of the model of Year 2012 and above, with Driver . From the origin of the provision of services to transport the staff of the organization and materials from work Location and to the locations as per the organization requirement. The price including (Fule, Maintenance, Communication, per dieum, spare parts and other expenses) with UNLIMITED KM moving within the base location to all other locations in North East SYRIA assigned by the Organization.		Vehilce with Driver سيارة مع سائق	1	(1) Year سنة واحدة	(22) Working Days per Month (8 hours per day) أيام العمل (22) يوما خلال الشهر متضمنا ساعات يوميا (8)	22			(1) Vehicles with Driver سيارة مع سائق

Name of Offered :.....

Offered Signature/Stamp/Date :.....

FINANCIAL OFFER: Renting Vehicles with Drivers for Organization in North East - SYRIA

العرض المالي : أستئجار سيارات مع السائقين للمنظمة في شمال شرق سوريا

C	موقع العمل Base Location		مخيم ألحول - AI-HOL CAMP							
#	Description مواصفات		Renting Type نوعية التاجير	Qty الكمية	Period المدة	Working Term شروط العمل	Max. Working Days / Month أحد الأقصى لأيام العمل لكل شهر	Price / Day in USD سعر/ يوم بالدولار الأمريكي	Total Price / Month in USD أسعر ألكي/شهر بالدولار الأمريكي	Estimation Required Vehicles / العدد المفترض المطلوب من السيارات
1	Provide a Modern vehicle (MiniBus / Van) of the model of Year 2017 and above, (11 Seats), From the origin of the provision of services to transport the staff of the organization and materials from work Location and to the locations as per the organization requirement. The price including (Fule, Maintenance, Communication, per dieum, spare parts and other expenses) with UNLIMITED KM moving within the base location to all other locations in North East SYRIA assigned by the Organization.		Vehilce with Driver سيارة مع سائق	1	(1) Year سنة واحدة	(22) Working Days per Month (8 hours per day) أيام العمل (22) يوما خلال الشهر متضمنا ساعات يوميا (8)	22			(15) Vehicles with Driver سيارة مع سائق

D	موقع العمل Base Location		مخيم روج - ROJ CAMP							
#	Description مواصفات		Renting Type نوعية التاجير	Qty الكمية	Period المدة	Working Term شروط العمل	Max. Working Days / Month أحد الأقصى لأيام العمل لكل شهر	Price / Day in USD سعر/ يوم بالدولار الأمريكي	Total Price / Month in USD أسعر ألكي/شهر بالدولار الأمريكي	Estimation Required Vehicles / العدد المفترض المطلوب من السيارات
1	Provide a Modern vehicle (MiniBus / Van) of the model of Year 2017 and above, (11 Seats), From the origin of the provision of services to transport the staff of the organization and materials from work Location and to the locations as per the organization requirement. The price including (Fule, Maintenance, Communication, per dieum, spare parts and other expenses) with UNLIMITED KM moving within the base location to all other locations in North East SYRIA assigned by the Organization.		Vehilce with Driver سيارة مع سائق	1	(1) Year سنة واحدة	(22) Working Days per Month (8 hours per day) أيام العمل (22) يوما خلال الشهر متضمنا ساعات يوميا (8)	22			(4) Vehicles with Driver سيارة مع سائق

Name of Offered :.....

Offered Signature/Stamp/Date :.....

FINANCIAL OFFER: Renting Vehicles with Drivers for Organization in North East - SYRIA

العرض المالي : أستئجار سيارات مع السائقين للمنظمة في شمال شرق سوريا

E	Base Location	موقع العمل	مكتب ديرالزور - DER AL-ZOUR OFFIC																							
#	Description		مواصفات																Renting Type	Qty	Period	Working Term	Max. Working Days / Month	Price / Day in USD	Total Price / Month in USD	Estimation Required Vehicles
																			نوعية التاجير	الكمية	المدة	شروط العمل	أحد الأقصى لأيام العمل لكل شهر	سعر/ يوم بالدولار الأمريكي	أسعر ألكي/شهر بالدولار الأمريكي	العدد المقترض المطلوب من السيارات
1	Provide a Modern vehicle (MiniBus / Van) of the model of Year 2017 and above, (11 Seats), From the origin of the provision of services to transport the staff of the organization and materials from work Location and to the locations as per the organization requirement. The price including (Fule, Maintenance, Communication, per dieum, spare parts and other expenses) with UNLIMITED KM moving within the base location to all other locations in North East SYRIA assigned by the Organization.		توفير سيارة حديثة (MiniBus / Van) من طراز سنة 2017 وما فوق ، (11) راكب , مع سائق من أجل توفير خدمات نقل موظفي المنظمة والمواد اللازمة للعمل من موقع العمل وإلى المواقع المطلوبة من قبل المنظمة. السعر يتضمن (الوقود , الصيانة , ألاتصالات , قطع الغيار و أي مصاريف أخرى) مع التنقل /حركة (بحدود أو مسافات) غير محددة من موقع العمل الى جميع مناطق شمال شرق سوريا حسب متطلبات المنظمة.																Vehilce with Driver	1	(1) Year	(22) Working Days per Month (8 hours per day) أيام العمل (22) يوما خلال الشهر متضمنا ساعات يوميا (8)	22			(6) Vehicles with Driver
F	Base Location		مكتب الطبقة - TABQA OFFICE																							
#	Description		مواصفات																Renting Type	Qty	Period	Working Term	Max. Working Days / Month	Price / Day in USD	Total Price / Month in USD	Estimation Required Vehicles
																			نوعية التاجير	الكمية	المدة	شروط العمل	أحد الأقصى لأيام العمل لكل شهر	سعر/ يوم بالدولار الأمريكي	أسعر ألكي/شهر بالدولار الأمريكي	العدد المقترض المطلوب من السيارات
1	Provide a Modern vehicle (MiniBus / Van) of the model of Year 2017 and above, (11 Seats), From the origin of the provision of services to transport the staff of the organization and materials from work Location and to the locations as per the organization requirement. The price including (Fule, Maintenance, Communication, per dieum, spare parts and other expenses) with UNLIMITED KM moving within the base location to all other locations in North East SYRIA assigned by the Organization.		توفير سيارة حديثة (MiniBus / Van) من طراز سنة 2017 وما فوق ، (11) راكب , مع سائق من أجل توفير خدمات نقل موظفي المنظمة والمواد اللازمة للعمل من موقع العمل وإلى المواقع المطلوبة من قبل المنظمة. السعر يتضمن (الوقود , الصيانة , ألاتصالات , قطع الغيار و أي مصاريف أخرى) مع التنقل /حركة (بحدود أو مسافات) غير محددة من موقع العمل الى جميع مناطق شمال شرق سوريا حسب متطلبات المنظمة.																Vehilce with Driver	1	(1) Year	(22) Working Days per Month (8 hours per day) أيام العمل (22) يوما خلال الشهر متضمنا ساعات يوميا (8)	22			(15) Vehicles with Driver
2	Provide a Modern vehicle (Pik Up) (1.5 to 2 Ton) of the model of Year 2012 and above, with Driver. From the origin of the provision of services to transport the staff of the organization and materials from work Location and to the locations as per the organization requirement. The price including (Fule, Maintenance, Communication, per dieum, spare parts and other expenses) with UNLIMITED KM moving within the base location to all other locations in North East SYRIA assigned by the Organization.		توفير سيارة حديثة (Pick up) حمولة (1.5 الى 2 طن) من طراز سنة 2012 وما فوق ، مع سائق. من أجل توفير خدمات نقل موظفي المنظمة والمواد اللازمة للعمل من موقع العمل وإلى المواقع المطلوبة من قبل المنظمة. السعر يتضمن (الوقود , الصيانة , ألاتصالات , قطع الغيار و أي مصاريف أخرى) مع التنقل /حركة (بحدود أو مسافات) غير محددة من موقع العمل الى جميع مناطق شمال شرق سوريا حسب متطلبات المنظمة.																Vehilce with Driver	1	(1) Year	(22) Working Days per Month (8 hours per day) أيام العمل (22) يوما خلال الشهر متضمنا ساعات يوميا (8)	22			(1) Vehicles with Driver

Name of Offered :.....

Offered Signature/Stamp/Date :.....

FINANCIAL OFFER: Renting Vehicles with Drivers for Organization in North East - SYRIA

العرض المالي : أستئجار سيارات مع السائقين للمنظمة في شمال شرق سوريا

G	موقع العمل Base Location	مكتب أحسكة - HASSAKA OFFICE
---	--------------------------	-----------------------------

#	Description مواصفات	Renting Type نوعية التاجير	Qty الكمية	Period المدة	Working Term شروط العمل	Max. Working Days / Month أحد الأقصى لأيام العمل لكل شهر	Price / Day in USD سعر/ يوم بالدولار الأمريكي	Total Price / Month in USD السعر الكلي/شهر بالدولار الأمريكي	Estimation Required Vehicles / العدد المقترض المطلوب من السيارات
1	Provide a Modern vehicle (MiniBus / Van) of the model of Year 2017 and above, (11 Seats), From the origin of the provision of services to transport the staff of the organization and materials from work Location and to the locations as per the organization requirement. The price including (Fule, Maintenance, Communication, per dieum, spare parts and other expenses) with UNLIMITED KM moving within the base location to all other locations in North East SYRIA assigned by the Organization.	Vehilce with Driver سيارة مع سائق	1	(1) Year سنة واحدة	(22) Working Days per Month (8 hours per day) أيام العمل (22) يوما خلال الشهر متضمنا ساعات يوميا (8)	22			(16) Vehicles with Driver سيارة مع سائق
2	Provide a Modern vehicle (Pik Up) (1.5 to 2 Ton) of the model of Year 2012 and above, with Driver . From the origin of the provision of services to transport the staff of the organization and materials from work Location and to the locations as per the organization requirement. The price including (Fule, Maintenance, Communication, per dieum, spare parts and other expenses) with UNLIMITED KM moving within the base location to all other locations in North East SYRIA assigned by the Organization.	Vehilce with Driver سيارة مع سائق	1	(1) Year سنة واحدة	(22) Working Days per Month (8 hours per day) أيام العمل (22) يوما خلال الشهر متضمنا ساعات يوميا (8)	22			(4) Vehicles with Driver سيارة مع سائق
3	Provide a Truck vehicle with capacity (6 Ton), model year 2000 and above with Driver . From the origin of the provision of services to transporting Materials from work Location and to the locations as per the organization requirement. The price including (Fule, Maintenance, Communication, per dieum, spare parts and other expenses) with UNLIMITED KM moving within the base location to all other locations in North East SYRIA assigned by the Organization	Vehilce with Driver سيارة مع سائق	1	(1) Year سنة واحدة	(22) Working Days per Month (8 hours per day) أيام العمل (22) يوما خلال الشهر متضمنا ساعات يوميا (8)	22			(4) Vehicles with Driver سيارة مع سائق

Name of Offered :

Offered Signature/Stamp/Date :

FINANCIAL OFFER: Renting Vehicles with Drivers for Organization in North East - SYRIA

العرض المالي : أستئجار سيارات مع السائقين للمنظمة في شمال شرق سوريا

H	موقع العمل Base Location	مخيم تل السمن - TAL SAMEN CAMP
---	--------------------------	--------------------------------

#	Description مواصفات	Renting Type نوعية التاجير	Qty الكمية	Period المدة	Working Term شروط العمل	Max. Working Days / Month أحد الأقصى لأيام العمل لكل شهر	Price / Day in USD سعر/ يوم بالدولار الأمريكي	Total Price / Month in USD السعر الكلي/شهر بالدولار الأمريكي	Estimation Required Vehicles / العدد المقترض المطلوب من السيارات
1	Provide a Modern vehicle (MiniBus / Van) of the model of Year 2017 and above, (11 Seats), From the origin of the provision of services to transport the staff of the organization and materials from work Location and to the locations as per the organization requirement. The price including (Fule, Maintenance, Communication, per dieum, spare parts and other expenses) with UNLIMITED KM moving within the base location to all other locations in North East SYRIA assigned by the Organization.	Vehilce with Driver سيارة مع سائق	1	(1) Year سنة واحدة	(22) Working Days per Month (8 hours per day) أيام العمل (22) يوما خلال الشهر متضمنا ساعات يوميا (8)	22			(3) Vehicles with Driver سيارة مع سائق
2	Provide a Modern vehicle (Pik Up) (1.5 to 2 Ton) of the model of Year 2012 and above, with Driver. From the origin of the provision of services to transport the staff of the organization and materials from work Location and to the locations as per the organization requirement. The price including (Fule, Maintenance, Communication, per dieum, spare parts and other expenses) with UNLIMITED KM moving within the base location to all other locations in North East SYRIA assigned by the Organization.	Vehilce with Driver سيارة مع سائق	1	(1) Year سنة واحدة	(22) Working Days per Month (8 hours per day) أيام العمل (22) يوما خلال الشهر متضمنا ساعات يوميا (8)	22			(5) Vehicles with Driver سيارة مع سائق
3	Provide a Truck vehicle with capacity (6 Ton), model year 2000 and above with Driver. From the origin of the provision of services to transporting Materials from work Location and to the locations as per the organization requirement. The price including (Fule, Maintenance, Communication, per dieum, spare parts and other expenses) with UNLIMITED KM moving within the base location to all other locations in North East SYRIA assigned by the Organization	Vehilce with Driver سيارة مع سائق	1	(1) Year سنة واحدة	(22) Working Days per Month (8 hours per day) أيام العمل (22) يوما خلال الشهر متضمنا ساعات يوميا (8)	22			(2) Vehicles with Driver سيارة مع سائق

Name of Offered :.....

Offered Signature/Stamp/Date :.....

FINANCIAL OFFER: Renting Vehicles with Drivers for Organization in North East - SYRIA

العرض المالي : أستئجار سيارات مع السائقين للمنظمة في شمال شرق سوريا

I	Base Location موقع العمل	TWEHNIYAH & MAHMOODLY CAMPs - مخيمي الطويحية و محمودلي
---	--------------------------	--

#	Description مواصفات	Renting Type نوعية التاجير	Qty الكمية	Period المدة	Working Term شروط العمل	Max. Working Days / Month أحد الأقصى لأيام العمل لكل شهر	Price / Day in USD سعر/ يوم بالدولار الأمريكي	Total Price / Month in USD السعر الكلي/شهر بالدولار الأمريكي	Estimation Required Vehicles / العدد المقترض المطلوب من السيارات
1	Provide a Modern vehicle (MiniBus / Van) of the model of Year 2017 and above, (11 Seats), From the origin of the provision of services to transport the staff of the organization and materials from work Location and to the locations as per the organization requirement. The price including (Fule, Maintenance, Communication, per dieum, spare parts and other expenses) with UNLIMITED KM moving within the base location to all other locations in North East SYRIA assigned by the Organization.	Vehilce with Driver سيارة مع سائق	1	(1) Year سنة واحدة	(22) Working Days per Month (8 hours per day) أيام العمل (22) يوما خلال الشهر متضمنا ساعات يوميا (8)	22			(8) Vehicles with Driver سيارة مع سائق
2	Provide a Modern vehicle (Pik Up) (1.5 to 2 Ton) of the model of Year 2012 and above, with Driver . From the origin of the provision of services to transport the staff of the organization and materials from work Location and to the locations as per the organization requirement. The price including (Fule, Maintenance, Communication, per dieum, spare parts and other expenses) with UNLIMITED KM moving within the base location to all other locations in North East SYRIA assigned by the Organization.	Vehilce with Driver سيارة مع سائق	1	(1) Year سنة واحدة	(22) Working Days per Month (8 hours per day) أيام العمل (22) يوما خلال الشهر متضمنا ساعات يوميا (8)	22			(10) Vehicles with Driver سيارة مع سائق
3	Provide a Truck vehicle with capacity (6 Ton), model year 2000 and above with Driver . From the origin of the provision of services to transporting Materials from work Location and to the locations as per the organization requirement. The price including (Fule, Maintenance, Communication, per dieum, spare parts and other expenses) with UNLIMITED KM moving within the base location to all other locations in North East SYRIA assigned by the Organization	Vehilce with Driver سيارة مع سائق	1	(1) Year سنة واحدة	(22) Working Days per Month (8 hours per day) أيام العمل (22) يوما خلال الشهر متضمنا ساعات يوميا (8)	22			(5) Vehicles with Driver سيارة مع سائق
4	Provide a Truck vehicle (Water Tank) with Capacity of (6,000) liter, model year 2000 and above with Driver . From the origin of the provision of services to transport and Providing the water (Drinking or Washing) from work Location and to the locations as per the organization requirement. The price including (Fule, Maintenance, Communication, per dieum, spare parts and other expenses) with UNLIMITED KM moving within the base location to all other locations in North East SYRIA assigned by the Organization.	Vehilce with Driver سيارة مع سائق	1	(1) Year سنة واحدة	(22) Working Days per Month (8 hours per day) أيام العمل (22) يوما خلال الشهر متضمنا ساعات يوميا (8)	22			(2) Vehicles with Driver سيارة مع سائق

Name of Offered :.....

Offered Signature/Stamp/Date :.....

FINANCIAL OFFER: Renting Vehicles with Drivers for Organization in North East - SYRIA

العرض المالي : أستئجار سيارات مع السائقين للمنظمة في شمال شرق سوريا

الأحكام والشروطTerms and Conditions

All vehicles should have the following equipment as a minimum:

يجب أن تحتوي جميع المركبات على المعدات التالية كحد أدنى:

First: Safety

أولا : السلامة

- 1

Comprehensive first aid kit

1

طقم الإسعافات الأولية الشامل
- 2

Fire extinguisher fixed in the car with expire no less than (6)months

2

طفاية حريق مثبتة في السيارة ذو تاريخ صلاحية لا يقل عن (6) أشهر
- 3

Warning triangle;

3

مثلث التحذير
- 4

Rolling seat belts for all seats;

4

أحزمة الأمان المتداول لجميع المقاعد
- 5

Headrests all seats;

5

مساند الرأس لجميع المقاعد
- 6

Padlock for a spare wheel;

6

قفل لعجلة الاحتياطية
- 7

Radial tires;

7

الإطارات يجب ان تكون شعاعية
- 8

Rope for towing/pulling.

8

حبل للسحب في حالات الطوارئ

Second: Other Equipment

ثانيا : معدات أخرى

- 1

Basic spare parts packages containing: light bulbs, oil filters, wipers, and other items for day to day maintenance;

1

صندوق العدة الاساسية و يجب ان تحتوي على ضوء سفري. زيت.فلتر.و اشياء اخرى للصيانه اليومية
- 2

Tool kit for minor repairs/maintenance with high lifted jack, wheel brace, etc.;

2

مجموعة أدوات للإصلاحات / الصيانة البسيطة بمقبس مرتفع ، دعامة للعجلة ، وما إلى ذلك .
- 3

Valid registration for vehicles with plate number

3

تسجيل (سنوية) نافذة للمركبات مع اللوحة
- 4

Valid driving licencs for driver

4

شهادة سواقة نافذة الصلاحية
- 5

adhere to all trafic condition in NES

5

الالتزام التام الى جميع قوانين المرور في شمال شرق سوريا
- 6

contractor will be responsible for any maintenance,accident if any.

6

المقاول يكون مسؤولا عن الصيانة او في حال اي حادث تتعرض لها المركبة
- 7

driver must adhere/ensure cleaning inside/outside vehicle by daily

7

السائق يلتزم ب نظافه داخل و خارج المركبه بشكل يومي
- 8

driver/contractor must signing waiver letter in case of any accident,damge,stole.

8

على السائق و المقاول التوقيع على ورقه اخلاء المسؤولية في حال حدوث اي حادث او عطل او سرقة تتعرض لها المركبة
- 9

driver must have 5 years of experience driving mutitable vehicles

9

يجب على السائق ان يكون لديه خبره لا تقل 5 سنين في مجال قيادة آلات مختلفة
- 10

driver must have clearance/not wanted by local authority

10

على السائق ان لا يكون مطلوبا من قبل السلطات المحلية
- 11

driver must have ability to speak Kurdish /Arabic language

11

السائق يجب ان يتكلم باللغة العربية او الكردية
- 12

full knowledge of roads in NES

12

المعرفة التامة لطرقا ت في مناطق شمال شرق سوريا
- 13

Air conditioner.

13

وجود مكيف هواء بارد و حار

NOTE:

ملاحظة:

1- Our organization is not bound to buy the whole quantity mentioned in the BOQ.

1-منضمتنا ليست ملزمة بشراء الكمية الكاملة المذكورة في جدول الكميات.

2- Our organization is not bound to contract with one company and can split the award between one or more companies.

2- المنظمة ليست ملزمة بان تتعاقد مع شركة واحدة,و يمكن تجزئة العطاء بين أكثر من شركة

Name of Signatory :.....

Title of Signatory :.....

Name of Bidder :.....

Name of Bidder :.....

Date of Signing :.....

Signature & stamp :.....